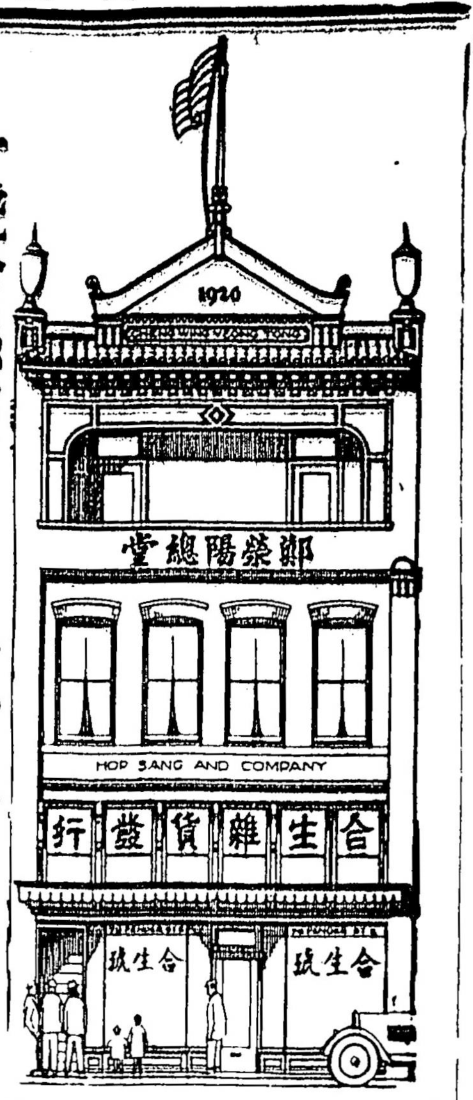


一號增絲苗
仍有新絲苗
開春時在即
如若趕早市
矮脚白菜米
紹菜蘿白米
節瓜冬瓜仁
苦瓜升瓜仁
早水白菜芯
各江磁缸瓦
各號新式鞋
如蒙賜光顧

頂靚新萱粘
價錢分上中
業農要下種
必要藏菜種
潮洲包心芥
白花芥蘭菜
松好芫茜米
紅莧韮菜米
長身豆角仁
籐竹器椅櫈
鑼鼓兼絃索
批價必定平

云埠合生號司事人陳宜顯　鄭厚昶　鄭福藉

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 5256

加拿大　萬源昌　雲高華

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

◎新春伊始來
◎新貨船船至
◎新米兼生油
◎新靚罐食品
◎新欵各貨全
◎新法酧顧客
◎新價減到平
◎新舊光顧客
◎新請來垂青
◎新單蒙賜下
◎新到極歡迎

云埠萬源昌謹啓

Fletcher-Wells
Lumber Ltd.
1615 Main St.
Sey. 910. & 911

一六一五號緬街夫列差
和兒板廠廣告喊線矢么
九一○或九一一

本板廠之板乾爽價目相宜華友光顧仰留意焉。茲將數樣列于左顧者了然

二寸拜三寸	九元
二寸拜四寸	十二元
一寸拜八寸	十三元
一寸拜六寸	十五元
一寸拜四寸	十八元
一寸拜六寸	廿元
一寸拜四寸	廿二元
一寸拜四寸	廿元
一寸拜六寸	廿元
一寸拜四●	廿元
一●拜六●	廿員
三●拜●半	廿二員
[illegible]瓦仔每千	七元五
[illegible]瓦仔每千	七元五
雜木夾板尺	五仙
杉云傘板四	半仙

（寸代●）

雲埠○花旗麵廠廣告

本廠選買新鮮雞蛋潔白麵粉用新式電機法製雞蛋麵絲發行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone H'hg 167 Vancouver B. C.

云高華埠　永安藥房房房房

本藥房爲擴張營業起見選辦上等藥材參茸丸散各種補料齊備取價從廉

良醫　到到埠埠　到到埠埠

特聘

經政府舉行台山第二期中醫考試及格劉炳坤氏大醫生

留駐本藥房以利僑梓調養身体計凡問症買藥銀赤賜來定然快捷詳覆

本號自製蔴糖

各式送禮大帮

發行

Wing On Co.
32 Pender St. W.
P. O. Box 646
Vancouver B. C.

加拿大云高華片打街西門牌三十二號

喊線麼詩二四○四

司理楊金樹啟

函索即奉　貨辦目錄

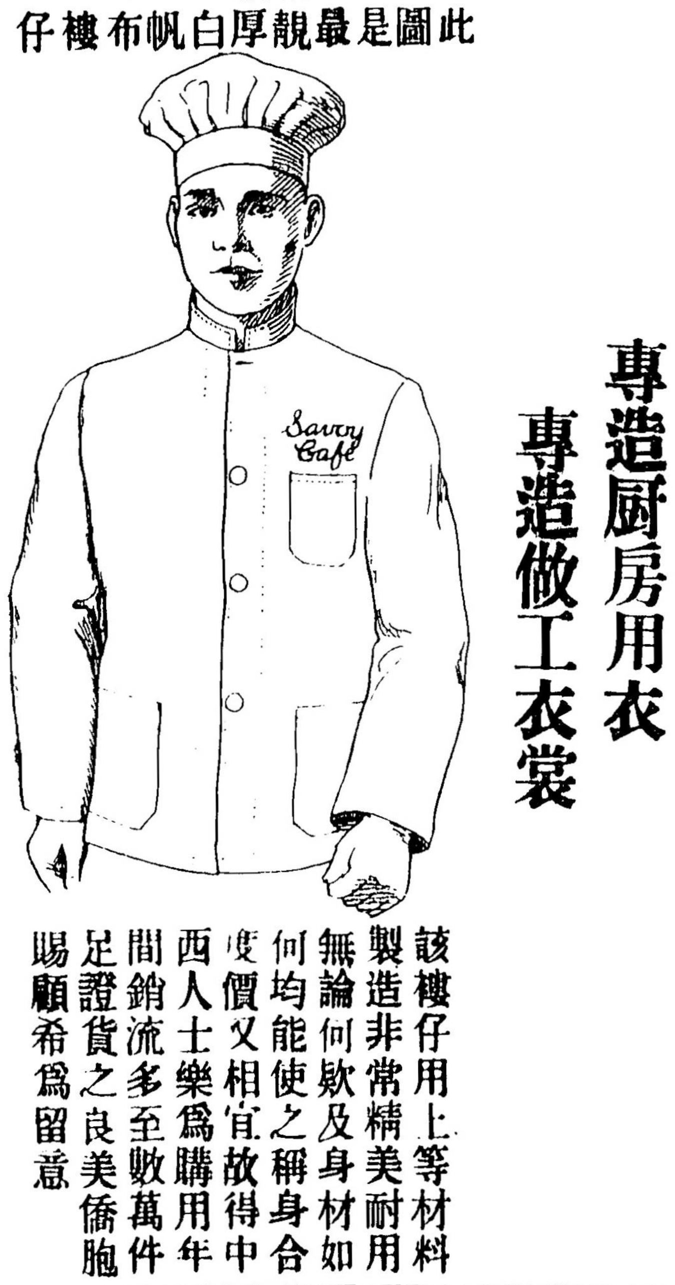
KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27·PENDER ST E　VANCOUVER B.C.

片打街東　云高華埠

27 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 4918

華人最完（備備備備）之（衣衣衣衣）裳店

此圖是最靚厚白帆布樓仔



△專專專專專家

專辦中國大宗（靚）絲髮
專造中國絲說衫
專造中西婦女衣裳
專造厨房用衣
專造做工衣裳

最靚小花文華綢說衫每件一十一元
上等小花文華綢說衫每件八元七毛九
上等小花文華綢說衫每件七元七毛五
上等大花文華綢說衫壹件九元二毛五
各欵色緞柳條小紡說衫每件六元
柳條大紡說衫每件九元二毛五
最靚厚帆布樓仔每打壹十九元五毛
最靚厚帆布番褲每打壹十九元
最靚厚斜紋唐汗衫每打壹拾四元五毛
最靚厚斜紋方圍每打四元四毛

該樓仔用上等材料製造非常精美耐用無論何欵及身材如何均能使之稱身合度價又相宜故得中西人士樂爲購用年間銷流多至數萬件足證貨之良美僑胞賜顧希爲留意

加拿大　廣裕隆　雲高華

冬季貨品
靚水仙花
錦盒枝乾
錦盒糖薑
新靚蜜薑
錦盒名茶
男女絲巾
顧繡枱[illegible]
顧繡琴[illegible]
靚手挽袋
日用貨品
應有盡有
發行零沽
一律歡迎

參茸藥材

司理閻棠顯啓

PHONE Sey. 9026　KWONG YEE LUNG CO.　PHONE Sey. 9026
135 PENDER ST. E.
VANCOUVER　B.C.　CANADA

四邑星期報六十期已到
雷風報十六十七兩期到
趣怪報二十四期到
開字花特別定造紙袋發售

本報啟

◎精配眼鏡

良好工作　招待週到

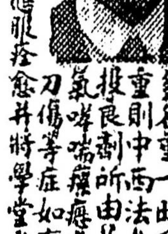
本公司精配眼鏡。價錢相宜　倘照本公司辦法。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。本公司所配售之眼鏡。俱爲德國著名璽士崩喼打路玻璃鏡。貴客光顧。請移玉至希士定街西壹一八號爲幸

朶力眼鏡公司謹啟

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊

Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hastings St. W. Vancouver B. C.

醫學博士李鶴儔



本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂畢業後久爲僑胞信服特來奧埠普濟醫局兼充施醫營業皆活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效重則中西法參用究病源着眼論根據實驗心細術妙投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科跌打氣哮喘瘰癧瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科刀傷等症如有外埠遠離就醫者可將受病理由列明知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列於外埠每樽加郵費

注意廣告

花柳白濁斷根汁每樽元　止內傷吐血汁每樽元　擒光藥水每樽元
花柳入骨搜毒汁每盅元　遠年楊梅疳毒汁每樽元　止心痛汁每樽元
疳疔橫痃芒菓汁每盅元　急救撞紅癧瘋汁每盅元　內消痔瘡汁每樽元
止夜夢遺精丸每樽元　腎虛陰虧腰痛散每樽元　三鞭補血汁每盅元
消兒胎毒膏每盒元　久戰不從合歡膏每盒元　消浸咸瘡汁每盅元
止肚腸氣痛汁每盅元　婦科經期腹痛丸每樽元　赤遊瘋丹毒汁每盅元
跌打返魂止痛丸每元　備牙痛藥水每樽元　止消腫脚汁每盅元
止愈扯氣斷根丸每樽元　神效瘰癧內消汁每盅元　婦科產後肚痛汁每盅元
化痰降氣止欬丸每樽元　光明退朦眼藥每樽元　拔毒瘡科藥膏每盒元
風濕腫痛癱症汁每盅元　遍身皮膚瘙痕汁每盅元　萬應喉症藥水每樽元
跌打吊瘀止痛散每服元　花柳合歡免毒汁每盅元　止頭暈藥水每盅元
消出面大痳瘋紅雲血癬汁每料廿元　[illegible]　瘋癱癈世聖藥天下馳名補腦丸每樽元

Lee Hock 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

兩廣中醫學堂優等畢業生

花旗參
金耳環　茵陳　跌打　正[illegible]膽

李鶴儔內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

雲高華埠　華英客棧

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

◎重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

▲本棧在片打街東一百零五號　電話（詩摩）六八二參

司事羅齊恬伍時令啟

佐治大旅館　治治治治　旅旅旅旅

GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角房舍雅潔汽喉溫暖水喉冷熱亦與唐埠甚爲鄰近僑胞光臨極表歡迎

▲電話（矢務）九二七五○

醫士余躍瀾

司理余朋和　鄭福滋　啓寓

◎振興公司遷舖廣告

本公司經營蒔菜瓜菓發行生意十有餘年向蒙僑胞賜顧甚爲感激茲因擴充生意及利便僑胞光顧起見特自置樓業在企化街門牌二百四拾六號現已遷往照常營業僑胞繼續光顧極表歡迎　電話寸汝地六五○○

司理趙祥　鄭炎佈露

二十四

雲埠振興公司接轍支部
John Hing & Co.
246 Keefer St. Vancouver, B. C. Phone Trinity 6500

再者弟家父厚培在港元生堂接理外洋各埠親朋書信來往與及滙兌銀両特委弟在處駁滙兌所補紙水從豐給回如有委託定必依期快捷交到妥當倘有遺漏如數補足決不令貴客有絲毫之損失僑胞光顧請照西字門牌地址付來弟收無誤

香港元生堂鄭厚培　鄭炎謹啟

Yuen Sang Hong
No. 20 Centure St. Hong Kong China

加拿大　加中最完（備備備備）之藥材保安堂廣告　列必珠

本堂在雲高華數十年精做參茸熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙僑胞垂顧殊深感激茲遷來列必珠擴充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙惠顧格外計平從速付上

- ●參茸三鞭補腎丸每盒三元　凡有色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱者食之包三日見功
- ●反老還童健腎丹每盒四元　未服此丹腎弱如老翁既服此丹健腎若少年
- ●日久虛濁固精丸每樽三元　凡有久濁不能收效者食之立刻能止
- ●立止腎虛夜尿丸每盒三元　凡有腎虛夜多小便者食之包三日可止
- ●珠黃花柳清毒丸每盒三元　不論遠近花柳白濁疳疔橫弦芒菓食之自能毒去症愈
- ●尋花無憂燕所丸每樽三元　風流名士欲保險平如欲保險買備此丸
- ●花柳白濁洗射水每樽三元　凡花柳白濁雖極痛苦一樽不痛二樽可全愈
- ●忍精久戰快活水每樽五毛　用法另單詳明能令滿意
- ●仙傳單方攃紅丸　每包五毛
- ●珠珀拔毒生肌膏　每盅一元
- ●皮膚濕毒膏　每盅一元

Bow On Toug Co.
P.O. Box 634 Lethbridge Alta.